



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea “Babeș-Bolyai”                         |
| 1.2 Facultatea                        | Facultatea de Litere                                 |
| 1.3 Departamentul                     | Departamentul de limbi și literaturi asiatice        |
| 1.4 Domeniul de studii                | Limbă și literatură                                  |
| 1.5 Ciclul de studii                  | Nivel Licență  |
| 1.6 Programul de studii/ Calificarea  | Limbă și literatură chineză / Licentiat in Filologie |

### 2. Date despre disciplină

|  |  |               |   |                       |   |                         |                |     |
|--|--|---------------|---|-----------------------|---|-------------------------|----------------|-----|
| 2.1 Denumirea disciplinei                                  | LLW1261 Comunicare și lectură intensivă – Notiuni de baza I (în limbile română și chine) |               |   |                       |   |                         |                |     |
| 2.2 Titularul activităților de curs                        | Lector Liu Qingtao   |               |   |                       |   |                         |                |     |
| 2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect | drd. Bojovschi Ioana   |               |   |                       |   |                         |                |     |
| 2.4 Anul de studiu   | I  | 2.5 Semestrul | 1 | 2.6 Tipul de evaluare | E | 2.7 Regimul disciplinei | Conținut       | DS  |
|  |  |               |   |                       |   |                         | Obligativitate | DOb |

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

|  |     |                    |    |             |     |
|--|-----|--------------------|----|-------------|-----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână  | 3   | din care: 3.2 curs | 1  | 3.3 seminar | 2   |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ   | 42  | din care: 3.5 curs | 14 | 3.6 seminar | 28  |
| Distribuția fondului de timp   |     |                    |    |             | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe                                    |     |                    |    |             | 20  |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren |     |                    |    |             | 23  |
| Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri               |     |                    |    |             | 20  |
| Tutoriat   |     |                    |    |             | 7   |
| Examinări  |     |                    |    |             | 2   |
| Alte activități: Consultatii.....  |     |                    |    |             | 2   |
| <b>3.7 Total ore studiu individual</b>   | 83  |                    |    |             |     |
| <b>3.8 Total ore pe semestru</b>   | 125 |                    |    |             |     |
| <b>3.9 Numărul de credite</b>  | 5   |                    |    |             |     |

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

|                   |   |
|-------------------|---|
| 4.1 de curriculum | • |
| 4.2 de competențe | • |

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 5.1 de desfășurare a cursului    | Sală de curs, sistem de amplificare audio<br>Xeroxuri, fotocopii, cărți |
| 5.2 de desfășurare a seminarului | Sală de seminar   |



## 6. Competențe specifice acumulate

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Competențe profesionale | Comunicarea eficientă scrisă și orală în limba română și în limba chineză.<br><br>Definirea trăsăturilor esențiale ale comunicării orale și scrise, ale receptării și producerii de texte (inclusiv a textelor științifice din domeniul umanist) atât în limba română cât și în limba chineză. |
| Competențe transversale | Relaționarea în echipă, comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.  |

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | - Familiarizarea cu sistemul fonetic, lexical și gramatical al limbii chineze în ansamblu |
| 7.2 Obiectivele specifice             | - Dezvoltarea capacităților de comunicare orală și de înțelegere                          |

## 8. Conținuturi

| 8.1 Curs   | Metode de predare                                     | Observații |
|--|---|------------|
| Curs 1: Lecția 1 (Însușirea sistemului tonal, inițialele și finalele)                      | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 2: Lecția 2 și Lecția 3 (Însușirea combinațiilor de tonuri, modificarea tonului 3)    | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 3: Lecția 4 și Lecția 5 (Însușirea consoanelor aspirate și neaspirate)                | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 4: Lecția 6 (Însușirea combinațiilor de consoane zh, ch, sh)                          | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 5: Lecția 7 și Lecția 8 (Însușirea combinației de finale ng)                          | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 6: Lecția 9 și Lecția 10 (Însușirea vocalelor e și o)                                 | Expunere, explicație, demonstrație e; Curs interactiv |            |
| Curs 7: Lecția 11 (Însușirea consoanei r)  | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 8: Lecția 12 și Lecția 13 (Însușirea consoanelor y și w)                              | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 9: Lecția 14 și Lecția 15 (Redactarea de mini dialoguri pe teme studiate)             | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 10: Lecția 16 (Însușirea terminației er)  | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 11: Lecția 17 și Lecția 18 (Însușirea triftongilor specifici limbii chineze standard) | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 12: Lecția 19 și Lecția 20 (Redactarea de mini dialoguri pe teme studiate)            | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |
| Curs 13: Lecția 21 (Recapitularea normelor de pronunție)                                   | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv   |            |



|  |   |            |
|--|---|------------|
| Curs 14: Recapitulare (Pregătirea examenului oral)   | Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv |            |
| Bibliografie obligatorie:<br>1) <i>Hanyu jiaocheng (Yinianji diyice - shang/ xia)</i> , Beijing Yuyan Daxue, 2003;<br>2) <i>Hanyu tingli jiaocheng (diyice)</i> , Beijing Yuyan Daxue, 2003;<br><i>Notă:</i> Studenții pot alege oricare dintre traduceri aflate în biblioteci |   |            |
| 8.2 Seminar  | Metode de predare-învățare                          | Observații |
| Seminar 1: Efectuare de exerciții de pronunție pe baza noțiunilor predate  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 2: Efectuare de exerciții de pronunție pe baza noțiunilor predate  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 3: Efectuare de exerciții de pronunție pe baza noțiunilor predate  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 4: Efectuare de exerciții de pronunție pe baza noțiunilor predate  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 5: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de comunicare orală  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 6: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de comunicare orală  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 7: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de comunicare orală  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 8: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de comunicare orală  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 9: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de ascultare   | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 10: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de comunicare orală   | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 11: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de ascultare  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 12: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de comunicare orală   | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 13: Exerciții pentru dezvoltarea capacității de ascultare  | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Seminar 14: Efectuarea de exerciții recapitulative în vederea pregătirii examenului oral   | Dialog, exercitiu;Curs interactiv                   |            |
| Bibliografie obligatorie:<br>1) <i>Hanyu jiaocheng (Yinianji diyice - shang/ xia)</i> , Beijing Yuyan Daxue, 2003;<br>2) <i>Hanyu tingli jiaocheng (diyice)</i> , Beijing Yuyan Daxue, 2003;<br><i>Notă:</i> Studenții pot alege oricare dintre traduceri aflate în biblioteci |   |            |

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

- D’effect Design SRL, Design educațional și design general. Persoana de contact (datele de identificare) Filip Lavinia-Manager generaltel 0722522527
- Start-Up Media SRL, Servicii media și publicitare. Persoana de contact (datele de identificare) Ureche Tudor, director, tel.0722522527
- Cuiul SRL, Servicii de producere a materialelor din fier. Persoana de contact (datele de identificare) Cojocariu Mihai,



director, tel./fax -233251147

- Fibrex Co SRL, Servicii de producere și vindere a obiectelor sanitare. Persoana de contact (datele de identificare) Pop Crisitian, director, tel. 0364101068

- Legocom Impex SRL, Servicii de tipografie. Persoana de contact (datele de identificare) Ureche Alexandru, director, tel. 0745253789;

### 10. Evaluare

| Tip activitate                                       | 10.1 Criterii de evaluare  | 10.2 Metode de evaluare  | 10.3 Pondere din nota finală |
|--|--|--|------------------------------|
| 10.4 Curs  | <i>Barem</i><br>- Copierea sau fraudă: 1<br>- Corectitudinea însușirii normelor de pronunție   | - Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10 (pentru verificarea capacității de ascultare)<br>- Examen oral, notat de la 1 la 10 | 50% examen scris+oral        |
| 10.5 Seminar   | - Prezența și intervențiile la seminarul modifică nota astfel :<br>- Peste 5 prezențe = + 1 punct<br>- 2-4 prezențe = 0 puncte<br>- 0-1 prezențe = - 1 punct | - Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10 (pentru verificarea capacității de lectură)   | 50% examen scris             |
| 10.6 Standard minim de performanță                   |  |  |                              |
| Studentul poate purta o discuție la nivel elementar. |  |  |                              |

| Data completării | Semnătura titularului de curs, | Semnătura titularului de seminar |
|------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 15.03.2024       | Lector Liu Qingtao<br>         | Asist. drd. Bojovschi Ioana<br>  |

| Data avizării în departament | Semnătura directorului de departament,    |
|------------------------------|---|
| 22.03.2024                   | Prof. Univ. Dr. Habil. Rodica Frentiu<br> |

| Data avizării în Decanat | Semnătura Prodecanului responsabil, | Ștampila facultății |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------|
|                          |                                     |                     |